



منظمة الطيران المدني الدولي
اجتماع شعبة الأرصاد الجوية (MET) (٢٠١٤)

المنظمة العالمية للأرصاد الجوية
لجنة الأرصاد الجوية للطيران (الدورة الخامسة عشرة)

مونتريال، ٧ إلى ١٨ يوليو ٢٠١٤

تقرير عن الجزء العام

(تم النظر في جميع بنود جدول الأعمال بصورة مشتركة مع الدورة
الخامسة عشرة للجنة الأرصاد الجوية للطيران التابعة للمنظمة
العالمية للأرصاد الجوية)

سوف يُبحث التقرير في لجنة الملاحة الجوية وفي مجلس الأيكاو، وفي المجلس التنفيذي للمنظمة العالمية للأرصاد الجوية. وسترد القرارات الصادرة عن هذه الهيئات بصدد توصيات المؤتمر في إضافة إلى تقرير المؤتمر وسيتم نشرها في الوقت المناسب.

كتاب إحالة

إلى: رئيس لجنة الملاحة الجوية
من: رئيس اجتماع شعبة الأرصاد الجوية (٢٠١٤)

أتشرف بأن أرفع إليكم تقرير اجتماع شعبة الأرصاد الجوية (٢٠١٤) الذي
انعقد في مونتريال من ٧ إلى ١٨ يوليو ٢٠١٤.

بيتر ليشنر
رئيس الاجتماع

مونتريال، ١٨ يوليو ٢٠١٤

فهرس المحتويات

الصفحة

قائمة التوصيات	ii-1
وقائع المؤتمر	iii-1
١- مدة الانعقاد	iii-1
٢- التمثيل	iii-1
٣- هيئة الرئاسة	iii-1
٤- الأمانة	iii-1
٥- اعتماد جدول الأعمال	iii-2
٦- ترتيبات العمل	iii-2
٧- الكلمات الافتتاحية	iii-2
٧-١ النائب الأول لرئيس مجلس الايكاو	iii-2
٧-٢ رئيس المنظمة العالمية للأرصاد الجوية	iii-3
٧-٣ رئيس لجنة الملاحة الجوية	iii-6
٧-٤ رئيس لجنة الأرصاد الجوية للطيران التابعة للمنظمة العالمية للأرصاد الجوية	iii-8
قائمة المشاركين	iv-1
جدول أعمال الاجتماع	v-1
مسرد المصطلحات	vi-1
تقرير الاجتماع	
البند ١ من جدول الأعمال: تأييد مفهوم "المجال الجوي الواحد" من خلال تعزيز خدمات الأرصاد الجوية في مجال الملاحة الجوية الدولية	1-1
البند ٢ من جدول الأعمال: تحسين سلامة وكفاءة الملاحة الجوية الدولية من خلال تعزيز توفير خدمات الأرصاد الجوية	2-1
البند ٣ من جدول الأعمال: إدماج التطورات المتعلقة بتبادل معلومات الأرصاد الجوية في بيئة إدارة المعلومات على صعيد المنظومة في المستقبل	3-1
البند ٤ من جدول الأعمال: المسائل المؤسسية	4-1
البند ٥ من جدول الأعمال: القواعد والتوصيات والإجراءات	5-1

قائمة التوصيات

١/١	تحديث الخطة العالمية للملاحة الجوية وحزم التحسينات في منظومة الطيران بحيث تُبَيِّن التبعيات بين وحدات ASBU MET من حزم التحسينات في منظومة الطيران والوحدات الأخرى
1.3-1	إدماج وحدة خاصة بالأرصاء الجوية ذات صلة بالحزمة الثانية (Block-2) من منهجية حزم التحسينات في منظومة الطيران
٢/١	١.3-2
٣/١	1.4-1 تطوير الأحكام المتعلقة بخدمات الأرصاد الجوية لأغراض الطيران
١/٢	2.1-1 تطوير النظام العالمي لتنبؤات المنطقة في سياق منهجية حزم التحسينات في منظومة الطيران حتى عام ٢٠١٨
٢/٢	تشغيل ومواصلة تطوير نظام توزيع المعلومات بالأقمار الصناعية في إطار الخدمات الثابتة للطيران والخدمات بواسطة الإنترنت
٣/٢	2.1-2 إنهاء عمليات البث عن طريق الجبل الثاني من نظام (SADIS) لتوزيع المعلومات والأقمار الصناعية وإجراء اختبار رسمي لتبادل معلومات الأرصاد الجوية التشغيلية وتنبؤات نظام (WAFS) على نظام معالجة رسائل خدمات الحركة الجوية (AMHS)
٤/٢	2.1-3 استعراض إطار توفير خدمة معلومات الأرصاد الجوية بحيث يعكس الأهداف المتوخاة من الخطة العالمية للملاحة الجوية
٥/٢	2.2-1 مواصلة تطوير النظام العالمي لتنبؤات المنطقة (WAFS)
٦/٢	2.2-3 المضي في تطوير برنامج رصد البراكين تحت الطرق الجوية الدولية (IAVW)
٧/٢	2.2-4 مواصلة وضع أحكام للمعلومات بشأن طقس الفضاء
٨/٢	2.2-5 مواصلة وضع أحكام للمعلومات بشأن إطلاق المواد المشعة في الغلاف الجوي
٩/٢	2.2-6 تنفيذ نظام استشاري إقليمي لمجموعة مختارة من الأحوال الجوية الخطرة أثناء الطريق
١٠/٢	2.2-7 إنشاء خدمة للأرصاء الجوية للمنطقة النهائية
١١/٢	2.2-8 التخطيط المسبق فيما يخص عنصر الأرصاد الجوية للطيران من الوحدة B3-AMET من حزم التحسينات في منظومة الطيران
١٢/٢	2.3-1 تطوير النظام العالمي لتنبؤات المنطقة دعماً لحزم التحسينات في منظومة الطيران (ASBU)s في ما بعد عام ٢٠٢٨
١٣/٢	2.3-1 تطوير الأحكام الخاصة بخدمات الأرصاد الجوية لأغراض الطيران في سياق عملية صنع القرار بشكل تعاوني والوعي المشترك بالحالة
١٤/٢	2.4-1 مراعاة العناصر البشرية لإعداد أحكام خدمات الأرصاد الجوية لأغراض الطيران
١/٣	3.1-1 معلومات الأرصاد الجوية لأغراض الطيران في العمليات القائمة على المسارات
٢/٣	3.2-1 إدماج معلومات الأرصاد الجوية لأغراض الطيران في بيئة إدارة المعلومات على صعيد المنظومة في المستقبل
٣/٣	3.2-2 المضي في تطوير مفهوم إدارة المعلومات على صعيد المنظومة (SWIM) فيما يتعلق بالأرصاء الجوية
١/٤	4.1-2 مراجعة ترتيبات العمل المشتركة بين الأيكاو والمنظمة العالمية للأرصاد الجوية
٢/٤	4.2-1 تعريف سلطة الأرصاد الجوية
٣/٤	4.2-2 مراقبة تقديم خدمات الأرصاد الجوية للطيران
٤/٤	4.2-3 الإرشادات والمبادئ التوجيهية بشأن استرداد تكاليف تقديم خدمات الأرصاد الجوية للطيران
٥/٤	4.2-4 تطوير كفاءات موظفي الأرصاد الجوية للطيران
٦/٤	4.2-5 الكفاءة في اللغة الإنجليزية لموظفي الأرصاد الجوية للطيران
٧/٤	4.2-6 توفير معلومات الأرصاد الجوية للطيران
١/٥	التعديل رقم (٧٧) للملحق الثالث/ اللوائح الفنية [C.3.1] والتعديلات التبعية للملحق الحادي عشر ووثيقة إجراءات خدمات الملاحة الجوية - إدارة الحركة الجوية
٢/٥	5.1-1 إعادة تنظيم الأحكام الخاصة بالأرصاء الجوية المقدمة لأغراض الطيران
	5.2-1

وقائع المؤتمر

١- مدة الانعقاد

١-١ افتتح السيد ف. م. أجوادو، النائب الأول لرئيس المجلس، اجتماع شعبة الأرصاد الجوية (٢٠١٤) (MET/14) في الساعة العاشرة من صباح يوم ٩ يوليو ٢٠١٤ في قاعة الجمعية العمومية في مقر منظمة الطيران المدني الدولي (الايكاو) في مونتريال. وفي الجلسة العامة الأولى، تكلم أيضا في الاجتماع كل من رئيس المنظمة العالمية للأرصاد الجوية (WMO)، السيد د. غرايمز، ورئيس لجنة الملاحة الجوية، السيد ف. زيزي، ورئيس لجنة الأرصاد الجوية للطيران التابعة للمنظمة العالمية للأرصاد الجوية، السيد س. م. شون. وعُقد الاجتماع بالتزامن مع الدورة الخامسة عشرة للجنة الأرصاد الجوية للطيران (CAeM-15) التابعة للمنظمة العالمية للأرصاد الجوية. وعُقدت الجلسة العامة الختامية للمؤتمر في ١٨ يوليو ٢٠١٤.

٢- التمثيل

١-٢ حضر اجتماع لجنة الأرصاد الجوية (MET/14) ٣٠٨ مشاركا من ٩٥ دولة و٧ منظمات دولية. وترد قائمة المشاركين في الصفحة V-1.

٣- هيئة الرئاسة

١-٣ انتُخب المسؤولون التالية أسماؤهم في الجلسة العامة الأولى للمؤتمر لخدمة الجلسة العامة ولجنة الأرصاد الجوية:

رئيس المؤتمر: السيد ب. ليشنر
النائب الأول لرئيس المؤتمر: السيد و. مينارد
النائب الثاني لرئيس المؤتمر: السيد د. إجر

٤- الأمانة

١-٤ تولى أمانة المؤتمر السيد ج. بروك، رئيس قسم الأرصاد الجوية في لايكاو وساعده السيد د. إيفانوف، رئيس فرع الأرصاد الجوية لأغراض الطيران في المنظمة العالمية للأرصاد الجوية. وقدم المساعدة للسيد بروك والسيد إيفانوف كل من:

بند جدول الأعمال	الأمانة	المساعد
١	السيد ن. هالسي	السيد ب. دوندا والسيد ج. أرموا
٢	السيد ر. روميرو	السيد ن. هالسي والسيد ج. فيجا
٣	السيد ن. هالسي	السيد ر. روميرو
٤	السيد ر. روميرو	السيد ن. هالسي والسيد أ. ب. أوكوسي
٥	السيد ر. روميرو	السيد ف. أهاجو والسيد ن. هالسي

وقدم مسؤولون آخرون من الأمانة العامة لايكاو المشورة للاجتماع، حسب الاقتضاء.

٢-٤ وُضعت الترتيبات الإدارية العامة للاجتماع تحت إشراف الدكتورة ف. ليو، مديرة إدارة الشؤون الإدارية والخدمات. وقُدمت الخدمات اللغوية تحت إشراف السيد ل. شريف، نائب المدير لشؤون اللغات والمطبوعات، وساعده السيد ف. ساموشكين، رئيس قسم الترجمة الفورية، والسيد أ. السحماوي (رئيس قسم الترجمة العربية)، والسيد و. وين (رئيس قسم

الترجمة الصينية)، والسيد أ. ديتشو (رئيس قسم الترجمة الفرنسية)، والسيدة ج. أنتوني (رئيسة قسم الترجمة الروسية)، والسيدة أ. دي كوادز ليندستروم (رئيسة قسم الترجمة الإسبانية).

٣-٤ ووضع الترتيبات المادية للاجتماع السيد م. روميرو، رئيس قسم خدمات المؤتمرات والأمن والخدمات العامة، والسيد س. ديهاندي، رئيس قسم تكنولوجيا المعلومات والاتصالات، والسيدة د. رحمان، المشرفة على قسم إدارة الوثائق والاستعانة بالمصادر الخارجية. وقدم مسؤولون متخصصون آخرون من الأمانة العامة للايكافو المشورة للاجتماع، حسب الاقتضاء.

٥- اعتماد جدول الأعمال

١-٥ اعتمد الاجتماع، في الجلسة العامة الأولى، جدول الأعمال الذي وضعت له لجنة الملاحة الجوية وأرسل إلى الدول قبل انعقاده وذلك بدون إدخال أي تغيير عليه.

٦- ترتيبات العمل

١-٦ وافق الاجتماع، في الجلسة العامة الأولى، على الخطة التنظيمية التي وضعتها لجنة الملاحة الجوية وأرسلت إلى الدول قبل انعقاده، وذلك بدون إدخال أي تغيير عليها.

٢-٦ تم إنشاء مجموعة للتنسيق وفقا للتوجيهات للاجتماعات العالمية للملاحة الجوية والنظام الداخلي لتصرف أعمالها (Doc 8143)، وقد اجتمعت هذه المجموعة حسب الضرورة خلال الاجتماع. وتألفت مجموعة التنسيق من رئيس ونائب رئيس الاجتماع (اللجنة بكامل هيئتها ولجنة الأرصاد الجوية التابعة) وأمين الاجتماع وممثلي مختلف أقسام الأمانة العامة التي قدمت خدمات لهذا الاجتماع. وقد تمكنت المجموعة من تنسيق أنشطة الاجتماع عن طريق استخدام الخدمات والتسهيلات المتوفرة.

٧- الكلمات الافتتاحية

١-٧ السيد فيكتور مانويل أغوادو، النائب الأول لرئيس مجلس الايكافو

بالنيابة عن رئيس المجلس الدكتور أولومويا بينارد أليو، ومنظمة الطيران المدني الدولي، يسرني أن أرحب بكم في مونتريال وفي مقر الايكافو، ولي الشرف أن أعلن افتتاح اجتماع شعبة الأرصاد الجوية لعام ٢٠١٤. ويعقد هذا الاجتماع مع الدورة الخامسة عشرة للجنة أرصاد الطيران التابعة للمنظمة العالمية للأرصاد الجوية. وسوف ندركون أن المنظمة العالمية للأرصاد الجوية هي من منظمات الأمم المتحدة الشقيقة، التي كان للايكافو ترتيبات عمل رسمية معها منذ عام ١٩٥٣، وقد نتذكرون أن آخر اجتماع لشعبة الأرصاد الجوية في عام ٢٠٠٢ قد عقد أيضا في مونتريال مع الدورة الثانية عشر للجنة الفنية هذه من لجان المنظمة العالمية للأرصاد الجوية. وأود أن أرحب بكم جميعا ترحيبا حارا.

وأود أن أرحب ترحيبا خاصا بالسيد دافيد غرايمز، رئيس المنظمة العالمية للأرصاد الجوية. وقد كان السيد غرايمز نائب وزير مساعد ورئيس خدمة الأرصاد الجوية في وزارة البيئة الكندية منذ يوليو ٢٠٠٦. وكان الممثل الدائم لكندا لدى المنظمة العالمية للأرصاد الجوية منذ ديسمبر ٢٠٠٦، وانتخب رئيسا للمنظمة في عام ٢٠١١ لأربع سنوات. ويمتلك السيد غرايمز أكثر من ٣٥ سنة من الخبرة في مجالات العلوم والبحوث والإدارة في وزارة البيئة الكندية، وما يزيد عن ٢٠ سنة من الخبرة في العمل في مبادرات وبرامج المنظمة العالمية للأرصاد الجوية. ويسرني أن يكون السيد غرايمز حاضرا في هذه الجلسة الافتتاحية.

ومن نافلة القول أن العمل في هذا الاجتماع ستكون له آثار هامة بالنسبة لكل من الايكاو والمنظمة العالمية للأرصاد الجوية. ونحن نعتقد أنه بالمساعدة والتعاون المعتادين من جانب المنظمة العالمية للأرصاد الجوية، فإن نتائج هذا الاجتماع ستكون مستجيبة للمتطلبات المتطورة لخدمات الأرصاد الجوية للطيران، ولذلك ستكون ذات أهمية فائقة لتقديم الخدمات مستقبلا.

ويأتي هذا الاجتماع في وقت مهم جدا ومناسب للغاية بينما تسعى دولنا الأعضاء إلى تنفيذ تحسينات النقل الجوي الإضافية على نطاق القطاع بأكمله على مدى فترة حتى عام ٢٠٢٨ وما بعده، وذلك حسبما جاء بالتفصيل في خطة الايكاو العالمية للملاحة الجوية. والواقع أن الطبعة الرابعة من الخطة العالمية للملاحة الجوية، التي وافق عليها المجلس وأيدتها الدورة الثامنة والثلاثون للجمعية العمومية للايكاو في عام ٢٠١٣، تستكشف الحاجة إلى مزيد من التكامل في تخطيط الطيران المدني على المستوى الإقليمي ومستوى الدول. وهي تحدد أيضا الحلول اللازمة بإدخال منهجية للتحديثات المرحلية لمنظومة الطيران، المستندة إلى الاتفاق العام. كما أن الخطة العالمية للملاحة الجوية وغيرها من منشورات الايكاو ذات الصلة، مثل الخطة العالمية لسلامة الطيران، يقصد بها مساعدة الدول الأعضاء في تحقيق مفهوم "المجال الجوي الواحد" للملاحة الجوية الدولية.

ولذلك، فسوف تعالجون خلال هذا الاجتماع القضايا الفنية ذات العلاقة المباشرة باستراتيجية التحديث التي وضعتها الخطة العالمية للملاحة الجوية، بما في ذلك تعزيز خدمات الأرصاد الجوية القائمة، وتطوير خدمات جديدة. وسوف تعالجون عددا من القضايا المؤسسية الموجودة بالفعل، أو التي يحتمل أن تنشأ مع تأقلم تقدم خدمة الأرصاد الجوية مع الاحتياجات المتطورة لمستخدمي الطيران، فضلا عن السبل المتقدمة التي يمكن تقديم هذه الخدمات بها، مع تطور ما تقوم عليه من علم وتكنولوجيا. وكذلك، فإن القضايا الخاصة بترتيبات العمل بين الايكاو والمنظمة العالمية للأرصاد الجوية، واسترداد التكاليف، والإشراف على خدمات الأرصاد الجوية، وكفاءة العاملين القائمين بتقديم خدمات الأرصاد الجوية، سوف تناقش في هذا الاجتماع ضمن أمور أخرى.

وبصفة عامة، يأتي هذا الاجتماع في وقت ملائم لمعالجة التحسينات قصيرة الأجل ومتوسطة الأجل وطويلة الأجل في تقديم خدمات الأرصاد الجوية، التي تدعو الحاجة إليها، لضمان استمرار الطيران المدني الدولي على أساس سليم وفعال على مدى السنوات الخمس عشرة القادمة أو ما يزيد عن ذلك. ولذلك، فسوف تناقشون في مداولاتكم مسائل تتعلق بتنمية وصيانة أحكام الايكاو التي تهدف إلى تعزيز التنفيذ، وهي المسائل التي توفر تصميمًا واضحًا لممارسة الإشراف التنظيمي والتزامات مقدمي الخدمات والوسائل الملائمة للامتثال.

وسوف يقدم لكم السيد فريد زيزي، رئيس لجنة الملاحة الجوية، قريبا شرحا أكثر تفصيلا لجدول أعمالكم.

وبأكثر من ٤٨ ورقة عمل مقدمة اليكم لمعالجتها، فإن برنامجكم خلال الأيام القادمة واسع النطاق، ووقتكم محدود. ومن المعروف أن عملكم له أهمية عظيمة لاستمرار سلامة الطيران المدني الدولي وكفاءته. وأؤكد لكم لذلك، أن لجنة الملاحة الجوية والمجلس سينظران في التوصيات التي ستصدر عن اجتماعكم في الأشهر القادمة. وأود، ختامًا، أن أعرب لكم عن أفضل التمنيات لاجتماع ناجح وإقامة سعيدة في مونتريال.

٢-٧ السيد دافيد غرايمز، رئيس المنظمة العالمية للأرصاد الجوية

السيد فيكتور أغوادو، النائب الأول لرئيس مجلس الايكاو، السيد فريد زيزي، رئيس لجنة الملاحة الجوية، الدكتور كجو تانغ، مدير إدارة خدمات الأحوال الجوية والحد من المخاطر وممثل أمين عام المنظمة العالمية للأرصاد الجوية، الدكتور س. م. شون، رئيس لجنة الأرصاد الجوية لأغراض الطيران في المنظمة العالمية للأرصاد الجوية، أيها الخبراء والضيوف الموقرون،

إنه لمن دواعي السعادة أن أرحب بكم جميعاً، أصالة عن نفسي ونيابة عن المنظمة العالمية للأرصاد الجوية، في اجتماع شعبة الأرصاد الجوية (٢٠١٤)، الذي يُعقد بالاشتراك بين منظمة الطيران المدني الدولي والمنظمة العالمية للأرصاد الجوية. وأودّ أن أتوجه بالشكر الخالص لزملائنا من الايكاو على استضافتهم لهذا الاجتماع في مبنى المنظمة وعلى ما أنجزوه من ترتيبات عمل في هذا الشأن.

وقد أبرز السيد أغوادو بالفعل العلاقة بين اجتماع شعبة الأرصاد الجوية وأهم التطورات المستجدة في مجال النقل الجوي مثل تطبيق الخطة العالمية للملاحة الجوية اعتماداً على منهجية وحدات حزم التحسينات في منظومة الطيران. كما سأوضح بأن إدماج معلومات الأرصاد الجوية لأغراض الطيران في بيئة إدارة المعلومات على نطاق المنظومة يشكل أداة تمكينية رئيسية.

أما توفير الخدمات في مجال الطيران فيعتبر عاملاً محركاً هاماً في مجال الأرصاد الجوية على المستوى العالمي اعتماداً على حوافز النمو السريع الذي شهده للطيران المدني منذ فترة التسعينيات. وقد ساعد التعاون خلال المراحل الأولى بين المنظمة العالمية للأرصاد الجوية والايكاو على وضع إطار تنظيمي دولي سليم للمساهمة في سلامة الملاحة الجوية الدولية على النحو الوارد في المرفق الثالث باتفاقية الايكاو واللوائح الفنية للمنظمة العالمية للأرصاد الجوية، المجلد الثاني. ويستخدم الإطار التنظيمي على النحو المحدد في هاتين الوثيقتين كنموذج في إعداد اللوائح الفنية في مجالات الخدمات الأخرى.

وقد اختتمنا قبل أسبوع أعمال الدورة السادسة والستين للمجلس التنفيذي للمنظمة العالمية للأرصاد الجوية ويُسعدني أن أبلغكم بأن مجال الأرصاد الجوية لأغراض الطيران لا يُشكل واحدة من أولوياتنا فحسب بل إن مشاركة المجلس في القضايا المطروحة هنا خلال اجتماع شعبة الأرصاد الجوية كانت مشاركة كاملة ومستنيرة. وتمثلت بعض الاستنتاجات التي خلصنا إليها في تعزيز مجال الأرصاد الجوية لأغراض الطيران، لاسيما تطبيق نظم إدارة الجودة والكفاءات المهنية. ويبقى النهوض بتوفير الخدمات ضمن أولويات المنظمة على النحو المبين في مشروع الخطة الاستراتيجية للمنظمة العالمية للأرصاد الجوية للفترة ٢٠١٦-٢٠١٩. ومن المزمع إنجاز هذه الخطة الاستراتيجية السنة المقبلة عندما ستحضر جميع الدول الأعضاء البالغ عددها ١٩١ دولة وإقليماً أعمال المؤتمر العالمي السابع عشر للأرصاد الجوية. وسيتم إدماج القرارات والتوصيات الصادرة عن هذا الاجتماع المشترك بالكامل في عملية التخطيط.

وبناء عليه، فإننا نقفّ بأن التحديات الراهنة المطروحة المقترنة بضمان الامتثال لأحكام المنظمة العالمية للأرصاد الجوية والايكاو بشأن الجودة والكفاءة تقتضي مواصلة تركيز الاهتمام وتكثيف الإجراءات. وبالرغم من الجهود الحثيثة التي بذلتها المنظمة العالمية للأرصاد الجوية بواسطة لجنة أرصاد الطيران وبرنامج التعليم والتدريب لدينا والاستثمارات القوية المقدمة من الجهات المانحة، لا يزال هناك عمل كثير ينبغي إنجازه. وأؤكد لكم أن المنظمة ستظل تركز على جودة الخدمات المقدمة من المكاتب الوطنية لرصد الأحوال الجوية وعلى كفاءة موظفيها الذين يعملون على تعزيز العمليات المأمونة.

وينطوي هذا الاجتماع المشترك على جزء هام يتمثل في بحث الشروط المتعلقة بتوفير المعلومات عن الطقس الفضائي فيما يخص اضطرابات الغلاف الأيوني. وقد عملت أوساط الأرصاد الجوية على المستوى الدولي خلال العقد الأخير على إنجاز خدمات تشغيلية تتعلق بالطقس الفضائي، ومن خلال رصد أثر المشاعل الشمسية والتنبؤ بها وعواصف الإشعاع الشمسي والعواصف المغناطيسية الأرضية بشأن مجموعة واسعة من النطاقات المكانية والزمانية. وسنعمل على إصدار قرارات مستنيرة بشأن الاضطرابات أو حالات انقطاع التيار المحتملة لنظم الاتصالات والملاحة الجوية. وهو ما يشكل عنصراً هاماً للتخفيف من حدة المخاطر المحدقة بالسلامة واسمحوا لي أن اضيف بأن ذلك يكتسي أهمية خاصة بالنسبة للعمليات في الأقاليم القطبية.

أما الإخطارات والإنذارات المتعلقة بالرماد البركاني، والأعاصير المدارية والانبعثات المشعة في الغلاف الجوي فتشكل أمثلة أخرى على الخدمات المتخصصة التي تقدمها المراكز الإقليمية عبر العالم. وقد أبرزت الحوادث الأخيرة الطابع الهدام لهذه المخاطر المحدقة بنظام الملاحة الجوية. وتشعر الايكاو والمنظمة العالمية للأرصاد الجوية بالفخر إزاء الجهود المكثفة المبذولة في سياق دعم نظام رصد البراكين تحت الطرق الجوية الدولية الذي تم إعداده بالتعاون الوثيق مع الجهات المعنية الأخرى مثل

الأليات والاتحاد الدولي لرابطات طياري الخطوط الجوي. وإني أطلع إلى نتائج هذه الدورة التي ترتبط بالتطورات المستجدة في هذه الخدمات الحاسمة بالنسبة لسلامة وكفاءة العمليات الجوية.

وقد أعرب مجلس الايكاو في الآونة الأخيرة عن قلقه إزاء تغير المناخ. ويفضل العلوم أصبحنا نعرف أن الاضطرابات في النظام المناخي تؤثر على أنماط الطقس بما في ذلك تواتر وكثافة الحوادث بالغة الخطورة التي تترك نتائج بعيدة الأثر على العمليات والهياكل الأساسية في مجال الطيران. وقد وضعت المنظمة العالمية للأرصاد الجوية وشركائها في عام ٢٠١٢ الإطار العالمي لخدمات المناخ بغرض تحسين مستوى إدارة المخاطر المقترنة بتباين وتغير المناخ والمساعدة على التكيف مع تغير المناخ من خلال توفير معلومات وتنبؤات مناخية تستند إلى العلوم بما يساعد على التخطيط ووضع السياسات على المستويات العالمية والإقليمية والوطنية.

ومن أجل حماية الركاب الجويين والطائرات من المخاطر المقترنة بالأرصاد الجوية لابد من تحسين دقة ووضوح البيانات والتنبؤات المتعلقة بالأرصاد الجوية. ومن شأن ذلك أن يتطلب أيضا وضع نظام لتقديم الخدمات قابل للتشغيل وأكثر كفاءة للحصول على المعلومات التي "تفي بالغرض" بالنسبة لصانعي القرارات. وهو ما يعني أنه ينبغي لنا العمل على التخطيط لتسخير تكنولوجيا المعلومات والاتصالات وكذا الأنشطة التي نمارسها في مجال البحث والتطوير سعياً لإيجاد حلول مشتركة.

وأود أن أختتم كلمتي برسالة هامة من الدورة الأخيرة للمجلس التنفيذي للمنظمة العالمية للأرصاد الجوية، ومفادها أن الاستثمارات التي تقدمها الهيئات الوطنية لرصد الأحوال الجوية في الهياكل الأساسية والموارد البشرية تشكل عنصراً أساسياً في قطاع الطيران. ويرد استرداد التكاليف من قطاع الطيران في دليل الايكاو بشأن اقتصاديات خدمات الملاحة الجوية ودليل المنظمة العالمية للأرصاد الجوية بشأن استرداد تكاليف خدمات الأرصاد الجوية لأغراض الطيران. وهو ما يحدد الآليات اللازمة لخلق علاقة مالية قوية لجزء هام من الاستثمارات التي تقدمها الهيئات الوطنية لرصد الأحوال الجوية. وتبين الإرشادات التي أعدتها الايكاو والمنظمة العالمية للأرصاد الجوية أنه ينبغي إعداد آليات استرداد التكاليف للدول الأعضاء بطريقة نزيهة وعادلة وشفافة. ولسوء الحظ، فإن الحال ليست دائماً على هذا النحو وهو ما يؤثر سلباً على قدراتها على توفير خدمات جيدة في مجال الطيران.

وأعتقد أن تحقيق خدمة موثوقة في مجال الأرصاد الجوية على المستوى الوطني هي بمثابة شريك أساسي في الحفاظ على الهياكل الأساسية للحصول على البيانات ونشر معلومات الأرصاد الجوية للقيام بعمليات جوية مأمونة وفعالة. ويمكننا أن نحقق مصالحنا المتبادلة على النحو الأفضل إذا ما ظلت الهيئات الوطنية لرصد الأحوال الجوية تعمل كشركاء يُعتمد عليهم ومقدمي خدمات ومعلومات جيدة في مجال الأرصاد الجوية لقطاع الطيران. ولدي الثقة بأن هذا الاجتماع المشترك سيولي الاهتمام الواجب لهذه المسألة ويأته سيجري إعداد آليات ملائمة لاسترداد التكاليف بما يساعد المكاتب الوطنية لرصد الأحوال الجوية على المساهمة في سلامة خدمات الملاحة الجوية والركاب الجويين عبر العالم.

وختاماً، فإني أعتقد أن هذا الاجتماع المشترك سيكون بمثابة حدث هام بالنسبة لأوساط الأرصاد الجوية في مجال الطيران. وبصفتي رئيساً للمنظمة العالمية للأرصاد الجوية، فإني أطلع إلى إرشاداتكم للتأكد من أن الايكاو والمنظمة العالمية للأرصاد الجوية تظان تنعمان بالانسجام وتحقيق تحول منظم فيما يخص تغيير بيئة إدارة الحركة الجوية على المستوى العالمي.

وأتمنى لكم خلال هذه الأيام العشرة كل التوفيق راجياً أن نتاح لكم الفرصة للتمتع بجمال هذه المدينة العظيمة.

٣-٧ رئيس لجنة الملاحة الجوية التابعة للايكاو، السيد فريد زيزي

إنه لمن دواعي سروري البالغ أن أتحدث باسم لجنة الملاحة الجوية أمام الجلسة الافتتاحية لهذا الاجتماع لشعبة الأرصاد الجوية. وأود أن أحييكم علماً بأن لجنة الملاحة الجوية قد تابعت عن كثب التطورات التي سبقت هذا الاجتماع، وشاركت بشكل مباشر في وضع جدول أعماله وخطته التنظيمية.

وكما أشار النائب الأول لرئيس المجلس بالفعل، فإن تنفيذ التحسينات التكميلية على مستوى قطاع النقل الجوي على مدى السنوات الخمس عشرة المقبلة أو أكثر سيعتمد، في جزء منه، على توفير وتحسين خدمات الأرصاد الجوية للطيران، ولا سيما إذا كنا نرشد تحقيق الإمكانيات الكاملة للتحسينات في مجال سلامة الطيران وقدرة الملاحة الجوية وكفاءتها. وهذا هو السبب في أن الموضوع الموجود على جدول أعمالكم هو كيفية الحفاظ على الخدمات المقدمة من الأرصاد الجوية، أو في كثير من الحالات، تعزيزها أو تعديلها خلال السنوات القادمة. وتهدف المقترحات التي سوف تناقشونها ضمان القيام من خلال قدرات علمية وتقنية وتشغيلية سليمة من منظور الأرصاد الجوية بتلبية متطلبات المستخدم التي تم تحديدها من أجل وضع نظام عالمي لإدارة الحركة الجوية يكون قابلاً للتشغيل المشترك. وهذا من أحد الأسباب التي تعطي أهمية بالغة لترتيبات العمل المشترك بين الايكاو والمنظمة العالمية للأرصاد الجوية، إذ أن الايكاو تتولى زمام المبادرة في تحديد خدمات الأرصاد الجوية اللازمة من أجل الملاحة الجوية الدولية، بينما تتولى المنظمة العالمية للأرصاد الجوية زمام المبادرة في تحديد الأساليب والممارسات الفنية التي يتعين استخدامها لتلبية هذه المتطلبات. ولهذا السبب فأنتم مدعوون أيضاً للنظر في أمر الاضطلاع بمراجعة ترتيبات العمل وتحديثها من أجل ضمان استمرار ملاءمتها في عالم متغير.

يتعين أن نظل الفوائد التشغيلية الناشئة عن التوصيات التي ستصدرونها خلال الاجتماع في طليعة اعتباراتكم دائماً. ويجب أن يجري التقييم بعناية لكل التدابير المقترحة لتحسين سلامة الطيران أو قدرة الملاحة الجوية وكفاءتها من خلال إجراء تغييرات في خدمات الأرصاد الجوية الموجودة أو إدخال خدمات جديدة، بما في ذلك تقييم آثار التكلفة متى اقتضى الأمر ذلك.

وستعملون خلال الاجتماع كلجنة واحدة؛ لجنة الأرصاد الجوية. وسوف تعالجون ما يصل في مجموعته إلى خمسة بنود من جدول الأعمال، بالإضافة إلى مراجعة مشروع التقرير خلال مرحلة لجنة الأرصاد الجوية.

وبموجب البند ١ من جدول الأعمال، سيجري إعطاؤكم لمحة موجزة عن طبعة عام ٢٠١٣ من الخطة العالمية للملاحة الجوية ومنهجية " حزم التحسينات في منظومة الطيران"، لا سيما وأنها تتعلق بالأرصاد الجوية. وكجزء من البند ١ من جدول الأعمال، سيتعين عليكم أيضاً النظر في الجوانب المتعلقة بتطوير وصيانة الشروط الوظيفية والأدائية على مستوى النظام ككل، حيث يمكنكم البدء بالنظر في كيفية تنظيم أحكام الايكاو من أجل الأرصاد الجوية في سياق قرارات الجمعية العمومية الماضية، بما في ذلك من خلال إعداد إجراءات جديدة لخدمات الملاحة الجوية المتعلقة بالأرصاد الجوية (PANS-MET). وستتبع عليكم الرجوع إلى بعض من هذه البنود في إطار البند ٥ من جدول الأعمال.

وفي إطار البند ٢ من جدول الأعمال، سيتعين عليكم إيلاء الاعتبار الواجب لتحسين خدمات الأرصاد الجوية في الأجل القصير والمتوسط والطويل، وهو ما يُعتبر أمراً ضرورياً أو مرغوباً فيه لتحقيق تحسينات تشغيلية ضمن استراتيجية التحديث الواردة في الخطة العالمية للملاحة الجوية (GANP). لذلك، وبالإستناد إلى مجموعة من خرائط الطريق والمفاهيم التشغيلية، سيتعين عليكم إيلاء الاعتبار الواجب لتحسين أنظمة وخدمات الأرصاد الجوية القائمة أو تطويرها، فضلاً عن تطوير الجديد منها بما يلزم لتنفيذ نظام عالمي لإدارة الحركة الجوية على مدى السنوات الخمس عشرة المقبلة أو نحو ذلك. ونظراً للاتجاه نحو بيئة تشغيلية أكثر تعاوناً واعتماداً على الاستخدام الآلي، فسيتعين عليكم إيلاء الاعتبار الواجب لبعض القضايا الموجودة بالفعل أو التي قد تنشأ من منظور مقدم خدمات الأرصاد الجوية ومنظور المستخدم في سياق عملية صنع القرار التعاوني والوعي المشترك بالحالة السائدة.

وفي إطار البند ٣ من جدول الأعمال، وفي اتصال وثيق بالبند السابق من الجدول، ستحولون انتباهكم إلى استخدام المعلومات الرقمية للأرصدة الجوية في بيئة إدارة المعلومات على نطاق المنظومة في المستقبل، المزمع أن تدعم النظام العالمي لإدارة الحركة الجوية الذي أشرت إليه من قبل، إذ ستناقشون بعض التفاعلات بين الإنسان والإنسان، وبين الآلة والآلة، وخدمات تبادل المعلومات، والنماذج اللازمة لتعزيز دمج معلومات الأرصاد الجوية في بيئة إدارة المعلومات على نطاق المنظومة. وفي سياق متصل، سنتظرون أيضاً في دمج معلومات الأرصاد الجوية في سياق العمليات القائمة على المسار. فتعزيز معلومات الأرصاد الجوية يؤدي دوراً هاماً في العمليات القائمة على المسار، لذلك فقد يكون من المتوقع أن تعالجوا بعضاً من هذه القضايا أيضاً في إطار البند ٢ من جدول الأعمال، مع بحثها في 'نظام كلي' يندرج في إطار هذا البند من جدول الأعمال.

أما في إطار البند ٤ من جدول الأعمال، فستعالجون مجموعة من القضايا المؤسسية - بعضها قديم، وبعضها حديث - التي تتعلق بتقديم خدمات الأرصاد الجوية، ولا سيما بناء على ما تحرزه أوساط الطيران من تقدم في سياق تنفيذ نظام عالمي متناغم لإدارة الحركة الجوية يكون قابلاً للتشغيل المشترك. وبالإضافة إلى ترتيبات العمل المشترك بين الايكاو والمنظمة العالمية للأرصاد الجوية التي أشرنا إليها من قبل، فسيتعين عليكم مناقشة قضايا مثل الإشراف على خدمات الأرصاد الجوية، واسترداد تكلفة خدمات الأرصاد الجوية (ولا سيما في سياق التعدد الإقليمي، والسياق الإقليمي، والسياق شبه الإقليمي الذي تقدم من خلاله خدمات الأرصاد الجوية)، وكفاءة موظفي خدمات الأرصاد الجوية، وإتقان اللغة الإنجليزية، وتوفير واستخدام معلومات الأرصاد الجوية لأغراض الطيران فقط. فتلك هي القضايا الهامة التي ستكون ذات تأثير في عمل الايكاو والمنظمة العالمية للأرصاد الجوية على مدى السنوات القادمة؛ وبالتالي، فسيكون من الضروري أن تصدر توصيات الاجتماع بشكل واضح، يجسد تطلعات أوساط الأرصاد الجوية للطيران.

وأخيراً، ففي إطار البند ٥ من جدول الأعمال، سنتظرون في التعديل الموحد المقترح للملحق ٣، وكذلك التعديلات اللاحقة لأحكام الايكاو الأخرى. وكان أساس نشأة المقترحات المطروحة أمامكم للنظر فيها من أفرقة خبراء الأرصاد الجوية لدى الايكاو على مدى ١٢ إلى ١٨ شهراً مضت، وهي تتصل اتصالاً مباشراً بالمناقشات التي ستجرونها خلال اجتماعكم. وسيكون عليكم أيضاً الرجوع إلى قضية نوقشت في البداية في إطار البند ١ من جدول الأعمال - وهي تحديداً الإعداد المقترح لإجراءات جديدة لخدمات الملاحة الجوية المتعلقة بالأرصاد الجوية (PANS-MET)، وذلك مع إعادة تنظيم الملحق ٣. وسيكون للتوصيات التي ستصدرونها في هذا الصدد تأثير كبير على عملكم وعلى عمل الأمانة العامة خلال السنوات القادمة.

وبنهاية عمل يوم الاثنين المقبل، ستكونون قد وصلتم إلى ختام مداواتكم لبنود جدول الأعمال من ١ إلى ٥. وعقب الدورة الخامسة عشرة للجنة الأرصاد الجوية للطيران التابعة للمنظمة العالمية للأرصاد الجوية يومي الثلاثاء والأربعاء القادمين، ستستأنفون انعقاد لجنة الأرصاد الجوية يوم الخميس المقبل لاستعراض مشروع التقرير، ثم تستأنفون الانعقاد يوم الجمعة المقبل في جلسة عامة لاعتماد تقرير الاجتماع. وبالتالي فإن تحقيقكم الاستفادة المثلى من الوقت المحدود المتاح على مدى الأسبوع ونصف الأسبوع المقبلين أمر يقف على قدر بالغ من الأهمية. وكلني يقين بأن الرئيس يتطلع إلى مساعدتكم على عبور الأيام القادمة خلال أجواء مستقرة وإن كانت مكدسة بالعمل، فمن المهم الانتهاء من الاجتماعات في موعدها المقرر، والعودة إلى دياركم سالمين، بعد إعطاء كل بند من بنود جدول الأعمال الدراسة والاعتبار الوافيين، وتوصلكم إلى توافق في الآراء بشأن كل توصية تصيغونها.

وقد ذكرت في بداية ملاحظاتي أن لجنة الملاحة الجوية تابعت عن كثب التطورات التي سبقت هذا الاجتماع. والشيء ذاته ينطبق بمجرد اختتام اجتماعكم. فلجنة الملاحة الجوية ستجري استعراضاً للتوصيات المنبثقة عن الاجتماع من أجل إعداد تقرير يجري رفعه إلى المجلس. وفي موازاة لذلك، ستجري اللجنة استعراضاً أولياً للتعديلات المقترحة للقواعد والتوصيات الدولية قبل التشاور في هذا الصدد مع الدول والمنظمات الدولية في أوائل عام ٢٠١٥.

وفيما يتعلق بترتيبات العمل المشترك بين الايكاو والمنظمة العالمية للأرصاد الجوية، فإن اجتماعات شعبة الأرصاد الجوية المشتركة تحدث على فترات متباعدة. فواقع التاريخ يظهر أنها تحدث عادة مرة واحدة كل ٨ سنوات أو ١٢ سنة، وهذا هو

الاجتماع المشترك الثامن للمنظمتين منذ إنشائهما. ولذلك، فمن المهم أن تتمكنوا من استغلال وقتكم على نحو كفاء وفَعَال، إذ ربما قد تمر سنوات عديدة قبل أن يجمعكم مجدداً سقفٌ واحدٌ. وتجدر الإشارة إلى أن هذا الاجتماع لشعبة الأرصاد سيكون ضمن أقصر الاجتماعات التي عقدت، إن لم يكن أقصرها على الإطلاق. ويمكن أن تعزى زيادة الكفاءة جزئياً إلى تحضير وثائق الاجتماع وتوزيعها إلكترونياً، وأيضاً إلى الطلب الكريم من جميع الوفود باتباع نهج مركز أثناء سير الاجتماع. وبأخذ ذلك في الاعتبار، فلا يسعني سوى أن اختم حديثي متمنياً لكم اجتماعاً مثمراً للغاية، وأضيف أن لجنة الملاحه الجوية تتطلع بشغف بالغ إلى استعراض نتائج هذا الاجتماع في حينه. ولكم جزيل الشكر.

٤-٧ رئيس لجنة الأرصاد الجوية للطيران التابعة للمنظمة العالمية للأرصاد الجوية، السيد تشي مينغ شون

السيد فيكتور أغوادو، النائب الأول لرئيس مجلس الايكاو، والسيد فريد زيزي، رئيس لجنة الملاحه الجوية التابعة للايكاو، والسيد ديفيد غرايمز، رئيس المنظمة العالمية للأرصاد الجوية، المندوبون الموقرون، السيدات والسادة. لي عظيم الشرف أن أخاطبكم الآن ونحن نبدأ هذا الاجتماع الذي يُعد أهم اجتماع للأرصاد الجوية للطيران يُعقد مرة كل عشر سنوات أو نحو ذلك.

فمنذ اثني عشر عاماً، كان لي شرف حضور هذا الاجتماع، وأذكر أن الدكتور نيل جوردون، رئيس لجنة الأرصاد الجوية للطيران حينذاك، قد سلط الضوء على تاريخ تطور النظام العالمي لتنبؤات المنطقة (WAFS)، الذي أنشأناه في عام ١٩٨٢، وظل يتطور عبر الاجتماعات المشتركة اللاحقة للايكاو والمنظمة العالمية للأرصاد الجوية في عام ١٩٩٠ و ٢٠٠٢.

واليوم، بعد ثلاثة عقود، شهدنا خلالها نمواً هائلاً في النقل الجوي الدولي، إلى جانب التقدم الكبير المحرز في مجال علم الأرصاد الجوية، والخدمات والتقنيات التمكينية، فإن الوقت قد حان لإعادة التفكير في الكيفية التي يمكن بها للأرصاد الجوية أن تخدم الطيران على نحو أفضل في العقود المقبلة. وفي الواقع فإن لجنة الأرصاد الجوية للطيران قد انخرطت على مدى السنوات القليلة الماضية على نحو استباقي مع الايكاو ومع أوساط الطيران بغرض تنوير المستخدمين لدينا بشأن القدرات المتطورة التي يمكن لأوساط الأرصاد الجوية أن تقدمها لخدمات إدارة الحركة الجوية، وفي الوقت ذاته بشأن القيود التي تفرضها الطبيعة التي يجب علينا الانصياع لها.

وكما أشار زملاؤنا الكرام من الايكاو، فإن المنظمة العالمية للأرصاد الجوية تتولى زمام المبادرة في تحديد الأساليب والممارسات الفنية التي يتعين استخدامها لتلبية الاحتياجات التي حددتها الايكاو لخدمات الأرصاد الجوية من أجل الملاحه الجوية الدولية. وفي حين أنه ليس من المتوقع حدوث تغيير جذري في ترتيبات العمل المشترك طويلة الأجل بين المنظمة العالمية للأرصاد الجوية والايكاو، فإن هذا الاجتماع يدعو إلى إعادة النظر في هذه الوثيقة الهامة، التي لم يجر تحديثها منذ عام ١٩٦٣، أي منذ ولدت، وذلك ضماناً لحداتها وملاءمتها في عالم سريع التغيير.

أما فيما يتعلق بالمتطلبات، ففي إطار أحدث خطة عالمية للملاحه الجوية، قد حددت الايكاو خطة طموحة لترقية أنظمة الطيران على مراحل لإجراء تغييرات كبيرة في خدمات الأرصاد الجوية لازمة من أجل الملاحه الجوية الدولية في السنوات الخمس عشرة المقبلة. وسوف تؤدي هذه التغييرات حتماً إلى وضع نماذج جديدة لتقديم الخدمات من شأنها أن تسمح بالانتقال من تقديم الخدمات القائمة على المنتجات التي تقدم الخدمات القائمة على البيانات، واتباع نهج أكثر توازناً بشأن تقديم الخدمات محلياً وإقليمياً وعالمياً، ودمج معلومات الأرصاد الجوية في بيئة إدارة المعلومات على نطاق المنظومة في المستقبل.

ويتعين على أوساط الأرصاد الجوية أن تستجيب من خلال تقديم أساليب وممارسات فنية جديدة لتلبية المتطلبات الجديدة، وإغلاق الثغرات الموجودة على مناطق وجوانب معينة، مثل توفير معلومات الأرصاد الجوية الخطيرة (SIGMET) لضمان سلامة الطيران في مرحلة الطيران. ونحن لا نهوّن من شأن التحديات، ولكن بعد تحسين الأساليب الإدارية، مثلاً من خلال نظم إدارة الجودة وتطبيق آليات فعّالة لاسترداد التكاليف وتعزيز شراكة أوثق مع مستخدمي الطيران وتسخير البحث العلمي والتقنيات الحديثة من أجل التطبيقات التشغيلية، فأني على ثقة بأن مقدمي خدمات الأرصاد الجوية لدولنا الأعضاء سيتصدون

للتحديات بشكل جيد، وسيحافظون على المستوى التنافسي، وسيكونون أقدر على اغتنام الفرص لتقديم خدمات أفضل لأوساط صناعة الطيران في العقود القادمة.

وعلى مدى الأسبوع ونصف الأسبوع المقبلين، سيتعين عليكم النظر معاً في مقترحات التغيير وخرائط الطريق والمفاهيم التشغيلية والاتفاق بشأنها. ونحن بحاجة إلى التوصل إلى إحداث التوازن المناسب، بما في ذلك التوازن في الأدوار المستقبلية لمقدمي الخدمات على المستويات المحلية والإقليمية والعالمية، والتوازن في السعي نحو تحقيق الكفاءة مع ضمان السلامة، والتوازن في تقديم الخدمات الآلية مقابل إشراك العنصر الإنساني، والتوازن في تمكين تبادل البيانات على نحو فعّال، مع ضمان موثوقية البيانات ومناسبتها للغرض المقصود منها، وما إلى ذلك. وفي إطار النظر في هذه القضايا، أود أن أقول أن المبادئ الأساسية لتكافؤ الفرص وتوافق الآراء فيما يتعلق بالتعاون الدولي والتباينات الإقليمية ومصالح العالم النامي وضرورة الحفاظ على السلامة المالية والبنى التحتية الأساسية للخدمات الوطنية للأرصاد الجوية والهيدرولوجيا ينبغي أن تحظى بالاحترام الواجب من أجل تحقيق الصالح العام لأوساط الطيران والأرصاد الجوية. فتلك الاعتبارات قد جرى الاعتراف الواجب بها بالفعل، وسلط المجلس التنفيذي للمنظمة العالمية للأرصاد الجوية الضوء عليها خلال انعقاده قبل أقل من أسبوعين في جنيف. حتماً هناك تباين في الآراء ووجهات النظر، ولكني واثق من أن حكمة هذه المجموعة، كما برهنت سلفاً، ستدُلنا على المسار الأمثل المؤدي إلى حقبة جديدة من الأرصاد الجوية للطيران.

فنحن معاً سنسطر التاريخ. ولكم جزيل الشكر.

قائمة المشاركين

CD	-	رئيس الوفد	ADV	-	مستشار
ACD	-	نائب	COBS	-	رئيس الوفد المراقب
D	-	مندوب	OBS	-	مراقب
ALT	-	مناوب			

(تم نشر نسخة إلكترونية على موقع المؤتمر على الإنترنت:

<http://www.icao.int/meetings/METDIV14/Pages/default.aspx>)

جدول أعمال المؤتمر

- البند رقم ١: تأييد مفهوم "المجال الجوي الواحد" من خلال تعزيز خدمات الأرصاد الجوية في مجال الملاحة الجوية الدولية
- ١-١: الخطة العالمية للملاحة الجوية — (GANP) إطار التخطيط العالمي
- ٢-١: تحقيق مفهوم "المجال الجوي الواحد" من خلال إطار الخطة العالمية للملاحة الجوية ومنهجية حزم التحسينات في منظومة الطيران (ASBU)
- ٣-١: عنصر الأرصاد الجوية في منهجية حزم التحسينات في منظومة الطيران (ASBU)
- ٤-١: الحاجة إلى إعادة هيكلة الملحق الثالث/اللوائح الفنية [C3.1] وإعداد وثيقة جديدة لإجراءات خدمات الملاحة الجوية في مجال الأرصاد الجوية يستند إليها مفهوم "المجال الجوي الواحد".
- البند رقم ٢: تحسين سلامة وكفاءة الملاحة الجوية الدولية من خلال تعزيز توفير خدمات الأرصاد الجوية.
- ١-٢: تعزيز توفير خدمات الأرصاد الجوية القائمة لأغراض صنع القرارات التشغيلية الاستراتيجية وما قبل التكتيكية والتكتيكية (بما في ذلك الوحدة B0-AMET من حزم التحسينات في منظومة الطيران).
- ٢-٢: تعزيز معلومات الأرصاد الجوية المتكاملة لدعم عملية صنع القرارات التشغيلية الاستراتيجية وما قبل التكتيكية والتكتيكية اعتباراً من عام ٢٠١٨ (بما في ذلك الوحدة B1-AMET من حزم التحسينات في منظومة الطيران).
- ٣-٢: تعزيز معلومات الأرصاد الجوية المتكاملة لدعم عملية صنع القرارات التشغيلية الاستراتيجية وما قبل التكتيكية والتكتيكية اعتباراً من عام ٢٠٢٨ (بما في ذلك الوحدة B3-AMET من حزم التحسينات في منظومة الطيران).
- ٤-٢: صنع القرار بشكل تعاوني والوعي المشترك بالحالة - استخدام النظم الآلية واعتبارات العوامل البشرية.
- البند رقم ٣: إدماج التطورات المتعلقة بتبادل معلومات الأرصاد الجوية في بيئة إدارة المعلومات على صعيد المنظومة في المستقبل.
- ١-٣: التطورات المتعلقة بتبادل معلومات الأرصاد الجوية دعماً لمتطلبات الملاحة الجوية الدولية في المستقبل.
- ٢-٣: إدماج معلومات الأرصاد الجوية في بيئة إدارة المعلومات على صعيد المنظومة في المستقبل بواسطة وضع صيغ جديدة لعرض البيانات.
- البند رقم ٤: المسائل المؤسسية
- ١-٤: مراجعة ترتيبات العمل المشتركة بين الايكاو والمنظمة العالمية للأرصاد الجوية (Doc 7475).
- ٢-٤: المسائل المؤسسية الأخرى.
- البند رقم ٥: القواعد والتوصيات والإجراءات.
- ١-٥: التعديل رقم (٧٧) على الملحق الثالث/اللوائح الفنية [C3.1].
- ٢-٥: إجراءات خدمات الملاحة الجوية المقترحة، الأرصاد الجوية Doc xxxx (PANS-MET)، الطبعة الأولى (في موعد أقصاه عام ٢٠١٩)
- ٣-٥: التعديلات التبعية، إن وجدت، على الملحق أو إجراءات خدمات الملاحة الجوية الأخرى.

مسرد المصطلحات

AMHS	ATS message handling system	نظام معالجة رسائل خدمات الحركة الجوية
AFS	Aeronautical fixed service	الخدمة الثابتة لاتصالات الطيران
AN-Conf/12	Twelfth Air Navigation Conference	المؤتمر العالمي الثاني عشر للملاحة الجوية
ANSP	Air navigation service provider	مقدم خدمات الملاحة الجوية
ASBU	Aviation system block upgrade	حزمة التحسينات في منظومة الطيران
ATC	Air traffic control	مراقبة الحركة الجوية
ATM	Air traffic management	إدارة الحركة الجوية
ATMRPP	Air Traffic Management Requirements and Performance Panel	فريق خبراء مقتضيات وأداء إدارة الحركة الجوية
ATS	Air traffic services	خدمات الملاحة الجوية
CTA	Controlled time of arrival	تحديد وقت الوصول
ET-M&M	Expert Team on Meteorological Services to ATM and Meteorological Information	فريق الخبراء المعني بخدمات الأرصاد الجوية لإدارة الحركة الجوية ومعلومات الأرصاد الجوية
GANP	Global Air Navigation Plan (Doc 9750)	الخطة العالمية للملاحة الجوية
GASP	Global Aviation Safety Plan (Doc 10004)	خطة الايكاو العالمية للسلامة الجوية
IAVW	International airways volcano watch	رصد البراكين تحت الطرق الجوية الدولية
IAVWOPSG	International Airways Volcano Watch Operations Group	فريق مراقبة البراكين على الطرق الجوية الدولية
IROG	Inter-regional OPMET gateways	بوابة معلومات الأرصاد الجوية التشغيلية فيما بين الأقاليم
IVATF	International Volcanic Ash Task Force	فرقة العمل الدولية المعنية بالرماد البركاني
IUGG	International Union of Geophysics and Geodesy	الاتحاد الدولي للجيوفيزياء والجيوديسيا
IWXXM	ICAO meteorological information exchange model	نموذج الايكاو لتبادل معلومات الأرصاد الجوية
MET	Meteorological	الأرصاد الجوية
METWSG	Meteorological Warnings Study Group	فريق دراسة إنذارات الأرصاد الجوية
MET/02	Meteorology Divisional Meeting (2002)	اجتماع شعبة الأرصاد الجوية لعام ٢٠٠٢
MWO	Meteorological watch office	مكتب مراقبة الأحوال الجوية
PANS	Procedures for Air Navigation Services	اجراءات خدمات الملاحة الجوية
PIRGs	Planning and implementation regional groups	المجموعات الإقليمية للتخطيط والتنفيذ
RHWACS	Regional hazardous weather advisory centers	
SADISOPSG	Satellite Distribution System Operations Group	فريق عمليات نظام توزيع معلومات الملاحة الجوية بالأقمار الصناعية
SARPs	Standards and Recommended Practices	القواعد والتوصيات الدولية
SADIS	Satellite distribution system for information relating to air navigation	نظام توزيع معلومات الملاحة الجوية بالأقمار الصناعية
SWIM	System-wide information management	إدارة المعلومات على صعيد المنظومة

TBO	Trajectory-based operations	العملية القائمة على المسار
TMA	Aviation system block upgrade	منطقة المراقبة النهائية
VASAG	Volcanic ash scientific advisory group	الفريق العلمي الاستشاري المعني بالرماد البركاني
WAFC	World area forecast center	المركز العالمي لتنبؤات المنطقة
WAFS	World area forecast system	النظام العالمي لتنبؤات المنطقة
XML/GML	Extensible markup language/geography markup language	
